



Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

Data:
06/11/25
Cód. FTCP&D
493



IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto:	Carne Resfriada de Bovino Sem Osso	Cód. do Produto:	26020
Product name:	Chilled Boneless Beef/ لحم بقرى بدون عظم (مبرد)	Destino:	Líbano
Descrição Industrial:	Acém 98 VL	Marca:	Frivasa
Industrial Description:	Chuck Roll 98VL / اتشاك رول	Revisão:	0
Classificação de Peso:	-	RESFRIADO / CHILLED	
Weight Rating:	-		

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte das cinco primeiras vértebras torácicas e costelas dorsais, com músculos trapézio, rombóide e serrato ventral, ligado ao pescoço, peixinho e costela dianteira.
Cut from the first five thoracic vertebrae and dorsal ribs, with trapezius, rhomboid, and serratus ventralis muscles, connected to neck, blade meat, and fore rib.

CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.
Remove all anomalies such as: excess sebum, ganglia, bones, blood clots, cervical nerves, lymph nodes, cartilage, etc.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por: Acém 98 VL / Composed of: Chuck Roll 98VL / اتشاك رول
Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operations cuts and characteristic red color.
pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass. ≤ 5.99

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 4 a 6 embalagens por caixa / Pack 4 to 6 packages per box.
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and front label horizontally on the same side of the box
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.

- Posicionar etiqueta testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Position the front label on the box as specified by the importer.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

CARREGAMENTO / LOADING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.

- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

Salmonella sp: Ausência/25 g

Listeria monocytogenes: Ausência/25g

Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC

Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm².

NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	85 Dias
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA
Temperatura / Temperature:	0° C á 2° C
Ferro / Lining:	Sim
Adesiva / Adhesive:	Sim
Código DIPOA / DIPOA code:	0476/1883

Separadores / Separators:
Rastreabilidade / Rastreability:



1. Numero do SIF:
2. Data do Abate:
3. Numero do lote:
4. Sexo dos animais:
5. Idade dos animais:

Não aplicável
1883
Dia/Mês/Ano.
0
M ou F
0

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)	
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL	ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA ABATEDOURO FRIGORÍFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 BARRIO AÇUDE - CEP: 37904-326 ITAJUBÁ - MG - BRASIL CNPJ 01.702.122/0001-92 - TEL.: +55 (35) 3629-7400</p> <p>ORIGIN: BRAZIL بلد المنشأ: البرازيل</p> <div style="text-align: center;"> <p>MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.</p> </div> <p>CHILLED BONELESS BEEF : CHUCK ROLL 98VL CARNE RESFRIADA DE BOVINO S/ OSSO - AÇEM 98VL لحم بقري بدون عظم (مبرد) تشاك رول ذبح حلال تحت إشراف إتحاد المؤسسات الإسلامية في البرازيل</p> <p>PRODUCTION DATE 29/10/2025 تاريخ الإنتاج 29/10/2025 PACKING DATE/LOT: 31/10/2025 تاريخ التوضيب 31/10/2025 EXPIRE DATE 21/01/2026 تاريخ الانتهاء 21/01/2026 TRADEABILITY CODE 18831809250000 الرمز التجاري 18831809250000</p> <p>KEEP CHILLED FROM 0°C to 2°C يحفظ مبردا على درجة حرارة من صفر إلى 2 مئوية REGISTRO NO MINISTÉRIO DA AGRICULTURA SIF/DIPOA SOB N° 04761883</p> <p>HALAL SLAUGHTERED ذبح حلال PACKING WEIGHT: 0.010kg</p> </div>	

ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL																															
CHUCK ROLL 98VL - AÇEM 98VL																															
CHILLED BONELESS BEEF / CARNE RESFRIADA DE BOV S/OSSO																															
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: 8px;">Production Date / Data de produção:</td> <td style="font-size: 8px;">Expiration Date / Data de Validade:</td> <td style="font-size: 8px;">Qtd:</td> <td style="font-size: 8px;">Lot / Lote:</td> <td style="font-size: 8px;">Product Code / Cod. do Produto:</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 12px;">DD/MM/AAAA</td> <td style="font-size: 12px;">DD/MM/AAAA</td> <td style="font-size: 12px;">00</td> <td style="font-size: 12px;">000000</td> <td style="font-size: 12px;">00000</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 8px;">Packing Date / Data Embalagem:</td> <td style="font-size: 8px;">Temperature / Temperatura:</td> <td style="font-size: 8px;">Tare:</td> <td colspan="2" style="font-size: 8px;">Gross Weight / Peso Bruto:</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 12px;">DD/MM/AAAA</td> <td style="font-size: 12px;">Keep Chilled at 0°C to 2°C Manten Resfriado de 0°C a 2°C</td> <td style="font-size: 12px;">0,000</td> <td colspan="2" style="font-size: 12px;">00,00</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="font-size: 8px;">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</td> <td colspan="3" style="font-size: 8px;">Net Weight / Peso Líquido/الوزن الصافي:</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="font-size: 12px; text-align: center;">00,00</td> <td colspan="3" style="font-size: 12px; text-align: center;">Kg</td> </tr> </table>	Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtd:	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:	DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000	Packing Date / Data Embalagem:	Temperature / Temperatura:	Tare:	Gross Weight / Peso Bruto:		DD/MM/AAAA	Keep Chilled at 0°C to 2°C Manten Resfriado de 0°C a 2°C	0,000	00,00		Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido/الوزن الصافي:			00,00		Kg			
Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtd:	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:																											
DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000																											
Packing Date / Data Embalagem:	Temperature / Temperatura:	Tare:	Gross Weight / Peso Bruto:																												
DD/MM/AAAA	Keep Chilled at 0°C to 2°C Manten Resfriado de 0°C a 2°C	0,000	00,00																												
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido/الوزن الصافي:																													
00,00		Kg																													
<p>FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAI LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</p> <p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0476/1883 Func: 00000/HMMSS</p>																															
FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.																															

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
60615	Embalagem plástica termoencolhível 28x75cm	1	Bobina
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão

EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Tampa
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Fundo
71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro
71502	Divisória com dimensão 1580x155mm	1	Separador
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	2	Impressão
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY		
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date
0	Elaboração da ficha	06/11/2025

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY
ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR
 Bruna Vitória de Carvalho Ferreira Assistente de Controle de Qualidade	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial